

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



N. 98

JEUDI 31 MARS 2011

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

DONDERDAG 31 MAART 2011

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

7 JANVIER 1958. — Loi concernant les Fonds de sécurité d'existence. Coordination officielle en langue allemande, p. 21298.

26 JUIN 1992. — Loi portant des dispositions sociales et diverses. Coordination officielle en langue allemande d'extraits, p. 21303.

24 DECEMBRE 2002. — Loi-programme (I). Coordination officielle en langue allemande d'extraits, p. 21309.

10 JUILLET 2008. — Loi coordonnée relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins. Traduction allemande de dispositions modificatives, p. 21316.

18 AOUT 2010. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 juillet 2003 fixant certains éléments de la procédure à suivre par le service de l'Office des Etrangers chargé de l'examen des demandes d'asile sur la base de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. Traduction allemande, p. 21323.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

7 JANUARI 1958. — Wet betreffende de Fondsen voor bestaanszekerheid. Officiële coördinatie in het Duits, bl. 21298.

26 JUNI 1992. — Wet houdende sociale en diverse bepalingen. Officiële coördinatie in het Duits van uittreksels, bl. 21303.

24 DECEMBER 2002. — Programmawet (I). Officiële coördinatie in het Duits van uittreksels, bl. 21309.

10 JULI 2008. — Gecoördineerde wet betreffende de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen. — Duitse vertaling van wijzigingsbepalingen, bl. 21316.

18 AUGUSTUS 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 houdende vaststelling van bepaalde elementen van de procedure die dienen gevolgd te worden door de dienst van de Dienst Vreemdelingenzaken die belast is met het onderzoek van de asielaanvragen op basis van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. Duitse vertaling, bl. 21323.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

7. JANUAR 1958 — Gesetz über die Fonds für Existenzsicherheit. Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 21298.

26. JUNI 1992 — Gesetz zur Festlegung sozialer und sonstiger Bestimmungen Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache von Auszügen, S. 21303.

24. DEZEMBER 2002 — Programmgesetz (I). Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache von Auszügen, S. 21309.

10. JULI 2008 — Koordiniertes Gesetz über die Krankenhäuser und andere Pflegeeinrichtungen. Deutsche Übersetzung von Abänderungsbestimmungen, S. 21316.

18. AUGUST 2010 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 11. Juli 2003 zur Festlegung bestimmter Verfahrenselemente, die vom Dienst des Ausländeramtes, der mit der Prüfung von Asylanträgen aufgrund des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern beauftragt ist, eingehalten werden müssen. Deutsche Übersetzung, S. 21323.

Service public fédéral Sécurité sociale

13 MARS 2011. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 28 septembre 2010 de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers concernant la fixation des dates de vacances pour l'année 2011, p. 21329.

28 MARS 2011. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 10 juillet 1990 fixant l'intervention visée à l'article 37, § 12, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994 dans les maisons de soins psychiatriques, p. 21331.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

13 MARS 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 juillet 1997 relatif aux critères de pureté des additifs pouvant être utilisés dans les denrées alimentaires, en transposant la Directive 2010/67/UE, et l'arrêté royal du 1^{er} mars 1998 relatif aux additifs autorisés dans les denrées alimentaires à l'exception des colorants et des édulcorants, en transposant la Directive 2010/69/UE, p. 21333.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

4 MARS 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1998 déterminant la forme et la procédure de délivrance du certificat d'enseignement fondamental, p. 21363.

Environnement, Nature et Energie

10 FEVRIER 2011. — Arrêté ministériel fixant la fréquence et les éléments d'inspection des systèmes de climatisation ayant une puissance frigorifique nominale de plus de 12 kW dans des bâtiments, p. 21366.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft
Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

14 FEBRUARI 2011 — Programmadecreet 2011, S. 21367.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

14 FEBVRIER 2011. — Décret-programme 2011, p. 21373.

Autres arrêtés*Service public fédéral Intérieur*

Personnel. Nominations, p. 21386. — Personnel. Nominations, p. 21387.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

13 MARS 2011. — Arrêté royal portant remplacement d'un membre du Conseil national du Travail, p. 21387.

13 MARS 2011. — Arrêté royal portant remplacement d'un membre du Conseil national du Travail, p. 21388.

Direction générale Relations collectives de travail. Arrêtés concernant les membres des commissions paritaires, p. 21389.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

13 MAART 2011. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de beslissing van 28 september 2010 van het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers betreffende de vaststelling van de vakantiedata voor het jaar 2011, bl. 21329.

28 MAART 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 juli 1990 tot vaststelling van de tegemoetkoming bedoeld in artikel 37, § 12, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, in de psychiatrische verzorgingstehuizen, bl. 21331.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

13 MAART 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 juli 1997 betreffende zuiverheidseisen voor additieven die in voedingsmiddelen mogen worden gebruikt, ter omzetting van Richtlijn 2010/67/EU, en van het koninklijk besluit van 1 maart 1998 betreffende in voedingsmiddelen toegelaten toevoegsels met uitzondering van kleurstoffen en zoetstoffen, ter omzetting van Richtlijn 2010/69/EU, bl. 21333.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

4 MAART 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 november 1998 betreffende de regels voor het uitreiken van het getuigschrift van basisonderwijs en het vastleggen van de vorm ervan, bl. 21360.

Leefmilieu, Natuur en Energie

10 FEBRUARI 2011. — Ministerieel besluit tot vastlegging van de frequentie en de elementen van de keuring van airconditioningssystemen met een nominaal koelvermogen van meer dan 12 kW in gebouwen, bl. 21366.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

14 FEBRUARI 2011. — Programmadecreet 2011, bl. 21379.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Personeel. Benoemingen, bl. 21386. — Personeel. Benoemingen, bl. 21387.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

13 MAART 2011. — Koninklijk besluit houdende vervanging van een lid van de Nationale Arbeidsraad, bl. 21387.

13 MAART 2011. — Koninklijk besluit houdende vervanging van een lid van de Nationale Arbeidsraad, bl. 21388.

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Besluiten betreffende de leden van de paritaire comités, bl. 21389.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Groupe de direction de l'accréditation, institué auprès du Service des soins de santé. Nomination de membres, p. 21394. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Conseil technique médical, institué auprès du Service des indemnités. Démission et nomination de membres, p. 21394. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Groupe de direction de l'accréditation, institué auprès du Service des soins de santé. Renouvellement de mandats et nomination de membres, p. 21395.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Personnel. Nomination, p. 21395.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 21396. — Ordre judiciaire, p. 21396.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

22 MARS 2011. — Décision de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire portant retrait de l'agrément de laboratoires d'analyse dans le cadre de ses missions de contrôle, p. 21396.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

Personnel, p. 21400. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Trans Star, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 21402. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SCRL Mabrex Transport, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 21403. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SCS Eca Transport, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 21404. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL TMC Express, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 21406. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Rapiday, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 21407. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Distri Service, en

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Accréditeringsstuurgroep, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Benoeming van leden, bl. 21394. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Technisch medische raad, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. Ontslag en benoeming van leden, bl. 21394. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Accréditeringsstuurgroep, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Hernieuwing van mandaten en benoeming van leden, bl. 21395.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Personeel. Benoeming, bl. 21395.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 21396. — Rechterlijke Orde, bl. 21396.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

22 MAART 2011. — Beslissing van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen tot intrekking van de erkenning van analyselaboratoria in samenhang met zijn controleopdrachten, bl. 21396.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Bestuurszaken*

Onteigeningen. Machtigingen, bl. 21397. — Vernietiging besluiten, bl. 21398. — Vernietiging besluit, bl. 21398. — Vernietiging besluit, bl. 21398. — Autonoom gemeentebedrijf. Oprichting rechtspersoon. Goedkeuring, bl. 21398.

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

Verlenging erkenningen Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn voor schuldbemiddeling, bl. 21399. — Erkenningen als vrijwilligersorganisatie, bl. 21399.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Arrest van de Raad van State. Vernietiging besluiten, bl. 21399. — Eervol ontslag van de secretaris-generaal van het Departement Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed, bl. 21400.

*Waals Gewest**Waanse Overheidsdienst*

Personeel, bl. 21401.

qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 21409. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Scripta », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 21410. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Maquet & fils, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 21411. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Meersman », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 21413. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Oudenallen », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 21414.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

*Wallonische Region
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

Personal, S. 21400.

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 21416.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 21417.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 21418.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 21419.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 21420.

Officiële berichten

Grondwettelijk Hof

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 21416.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 21417.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 21418.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 21419.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 21419.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 21416.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 21417.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 21418.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 21419.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 21420.

Fonds des Rentes

Rapport sur les opérations de l'exercice 2010, publié conformément à l'article 7 de l'arrêté-loi du 18 mai 1945, portant création d'un Fonds des Rentes, p. 21420.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Recrutement. Résultats, p. 21432.

Service public fédéral Finances

Administration générale de la Fiscalité. Impôts sur les revenus. Versements anticipés. Exercice d'imposition 2012, p. 21432.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Indices du prix de revient du transport professionnel de marchandises par route, p. 21465. — Indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels), p. 21466.

Rentenfonds

Verslag over de operaties van het boekjaar 2010, bekendgemaakt overeenkomstig artikel 7 van de besluitwet van 18 mei 1945 houdende oprichting van een Rentenfonds, bl. 21420.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Werving. Uitslagen, bl. 21432.

Federale Overheidsdienst Financiën

Algemene administratie van de Fiscaliteit. — Inkomstenbelastingen. Voorafbetalingen. Aanslagjaar 2012, bl. 21449.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Indexcijfers van de kostprijs van het beroepsgoederenvervoer over de weg, bl. 21465. — Indexcijfers van de kostprijs van het beroeps-personenvervoer over de weg (ongeregeld vervoer), bl. 21466.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

2 MARS 2011. — Circulaire ministérielle abrogeant la circulaire du 13 mars 2007 relative à la composition, au commerce et à l'utilisation de certains types d'aliments pour animaux riches en additifs ou matières premières pour aliments des animaux, p. 21466.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 21467. — Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 21467.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Indice des prix à la consommation du mois de mars 2011, p. 21469.

Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale

14 MARS 2011. — Circulaire relative la compétence territoriale des C.P.A.S. pour les demandeurs d'asile, p. 21471.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 21479 à 21562.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

2 MAART 2011. — Ministeriële omzendbrief tot opheffing van de omzendbrief van 13 maart 2007 betreffende de samenstelling, de handel en het gebruik van bepaalde types diervoeders met een hoog gehalte aan toevoegingsmiddelen of voedermiddelen, bl. 21466.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 21467. — Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 21467.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand maart 2011, bl. 21469.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie

14 MAART 2011. — Omzendbrief betreffende de territoriale bevoegdheid van de O.C.M.W.'s voor asielzoekers, bl. 21471.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een afdelingshoofd waterbouwkunde bij NV De Scheepvaart, bl. 21474.

*Vlaamse overheid**Mobiliteit en Openbare Werken*

7 FEBRUARI 2011. — Gezamenlijke Bekendmaking. Nr. 01-2011, bl. 21476.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 21479 tot bl. 21562.